

英 语
写 作 知 识 手 册

王正元 梁在明 编著

A HANDBOOK
OF ENGLISH
COMPOSITION



机 械 工 业 出 版 社

英语写作知识手册

王正元 梁在明 编著



机械工业出版社

本书语法和修辞兼容，向读者提供了基本的英语写作知识，以帮助读者解决英语写作方面的疑难问题，提高英语文字表达能力和写作水平。

本书较为系统地阐述了正确用词、造句、构段、通篇结构，分析了常见错误，列举了英语常用应用文。

本书可供大学生、英语教师和外语工作者阅读，亦可供英语写作教学参考。

英语写作知识手册

王正元 梁在明 编著

责任编辑：韩庆 版式设计：胡金瑛

封面设计：肖晴 责任印制：王国光

*

机械工业出版社出版(北京阜成门外百万庄南里一号)

(北京市书刊出版业营业许可证字第114号)

机械工业出版社印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行·新华书店经售

*

开本 $787 \times 1092^{1/32}$ · 印张 $15^{3/4}$ · 字数 350 千字

1989年10月北京第一版·1989年10月北京第一次印刷

印数 0,001—2,880 · 定价:12.40元

*

ISBN 7-111-01099-X/H·27

前 言

语言交流和文字表达是英语交际的两个重要方面。随着我国对外经济文化技术交流的扩大，英语写作水平的提高已成为英语学习者和工作者的重要内容；高等学校也对大学生英语写作能力的培养和提高提出了具体的、更高的要求。因此，我们结合自己的英语教学实践，写了这本书。

本书力图向读者提供英语写作的基本知识和基本的写作技巧。英语写作要符合语法，但合乎语法的句子在写作中未必是理想的句子，因此，书中涉及到一些修辞问题，这个问题对英语写作也是极为重要的。

由于我们水平有限，本书一定有错误和疏漏，恳请批评指正。文中所涉及到的错误句，不准确句等问题句均用“*”号标出。

我们希望此书能对读者掌握英语写作技巧、提高英语写作水平有所帮助。

王正元 梁在明
1988年元月

目 录

第一章 基本语法	1
一、词序、功能词及词的变化	1
二、句子	4
三、格	22
四、时态的基本用法	31
五、时态呼应	40
六、主动语态和被动语态	46
七、语气	56
八、形容词和副词	59
九、冠词	73
第二章 基本句子错误	83
一、破碎句及其改正	83
二、溶合句及其改正	91
三、主谓一致问题	94
四、代词与先行词一致	103
五、代词与先行词不一致的错误	108
六、代词的指代与歧义	111
七、避免句子成分模糊转换	122
八、悬垂结构及改正	127
九、独立结构问题	136
十、句子语序错误	137
十一、错误的省略	142

第三章 文章结构及表达	146
一、英语文章的整体结构	146
二、文章的段落	162
三、英语句子	211
四、用词	281
第四章 标点符号用法	312
一、逗号的用法	313
二、分号的用法	331
三、破折号的用法	335
四、圆括号的用法	338
五、方括号的用法	340
六、引号的用法	341
七、冒号的用法	342
八、句号的用法	347
九、问号的用法	348
十、感叹号的用法	349
第五章 技巧	351
一、数字的用法	351
二、缩写的用法	352
三、移行	360
四、斜体字的用法	361
五、英语字母的大写	362
六、撇号的用法	366
七、连字符号的用法	369
第六章 应用文	371
一、书信	371
二、履历表	380

VI

三、求职信	388
四、推荐信	388
五、合同确认书	389
六、协议书	390
七、合同书	391
八、委托书	406
九、科研报告	407
十、简章	409
十一、广告英语用词的几个问题	415
十二、电报	417
附录一 练习参考答案	421
附录二 惯用词汇表	450

第一章 基本语法

一、词序、功能词及词的变化

语法是对语言效能的系统描述，是对语言用法的原则概括。语法描述语言中的各种单个的词、词的形式及口语和笔语意义结合在一起的形式。理解语言的语法可以帮助我们写作。比如，我们掌握了英语修饰词或修饰词语同它们所修饰的词语应紧密相连的位置关系，那么，我们就可以避免这样的混乱：

* The short man in the black shoes with the sandy hair knocked on the door.

* While enjoying our hanburgers and coffee, the halfback broke away for his third touchdown.

为了提高写作水平，基本语法 (basic grammar) 知识是不可缺少的。有人指出，我们需要学会把简单句合并，用从属短语或从句形式把次要内容表达出来。如果我们不知道什么是短语、从句，什么是从属 (subordination)，只知道把简单句合并，也是无济于事的。这就象不懂乐理而去弹钢琴一样。不懂动词悬垂结构而去谈英语写作，那会困难重重。

在本章里详细地例举了英语语法实例，这对于没有英语写作经验的人是很有帮助的。语言的基本概念 (one basic concept about language) 可以帮助我们有效地掌握语法细

节。任何一种语言都是由单个的词和语法手段 (grammatical devices) 组成的, 语法手段可以把词组合在一起表示一个意义。如, age, buggy, the, and, horse 一系列词, 每个字表达的是孤立的意思, 他们之间没有以某种特殊的形式连接起来。但是, “the horse-and-buggy age” 却表达了新义“冲动的年令”。把词组合在一起的语法手段多种多样, 但最重要的是词序 (word order)、功能词 (function words) 及词的变化 (inflections)。

在英语里, 语法的意义是由词序决定的。如 blue sky, sky blue 两者意义不同, 前者 blue 修饰 sky, 后者 sky 修饰 blue。通过下面的例子, 我们就可以看出在意义表达上词序的重要:

The thief called the lawyer a liar.

The lawyer called the thief a liar.

The liar called the lawyer a thief.

Our new neighbors bought an old house.

Our old neighbors bought a new house.

功能词有时亦称作语法词 (grammatical word)。如: the, and, but, in, to, at, because, while 都是功能词, 其主要用途是表达与其它词的关系。试比较:

I am lonely at dark.

天黑时我感到寂寞。

I am lonely in the dark.

在黑暗中我感到寂寞。

The cook prepared a rich feast.

厨师准备了一次丰盛的宴会。

The cook prepared the rich feast.

厨师准备了那次丰盛的宴会。

词的变化表现在：形式上的变化表达着语法关系的不同。通过下面例句中词形的变化，我们可以发现语言的不同意义：

The boys walk slowly.

男孩子慢慢地走。

The man walks slowly.

那个男人慢慢地走。

Stop bothering me .

不要打扰我。

Stops bother me.

停顿不前使我伤脑筋。

词序、功能词、及词形的变化是准确有效的表达所不可缺少的基本原则。

语法与惯用法 (grammar and usage) 之间常常是有区别的。严格说来，语法是正确使用语言的普遍原则，而惯用法是规范 (formal) 与不规范 (informal) 英语，标准 (standard) 与不标准英语 (nonstandard) 之间形式的选择。如：tile floor 与 floor tile; home run 与 run home; he walks 与 he walked 是语法上的不同。而另一方面，I saw 与 I seen; he doesn't 与 he don't; he ought to do it 与 he had ought to do it; let me do it 与 leave me do it 是标准与不标准英语之间的不同。每组所表达的是一个意思，但两种不同的表达法反映出说话或写文章的人受过教育与否，前者是标准的，后者是不标准的。惯用法方面的区别甚于语法。这里所要叙述的基本语法是对于使用标准英语的人的指导。所谓使用标准英语，就要考虑到语法与惯用法两者，因为它们是交

织在一起的，语法与惯用法往往不能截然分开。

我们可以使用有用的概念，但是有些惯用法和语法规则概念是不一致的，语言的习惯不象我们想象的那样有规则。写作比口语更有规则性。受过教育的人使用的语言不同于漫不经心的 (casual)、草率的 (hasty) 口语对话。在大多数的国家标准英语口语通常说：It's me / him / them / us.

而在写作中他们喜欢写成：It's I / he / they / we.

标准英语允许双重否定：not infrequently / not uncommon 但却完全反对说：can't scarcely / can't hardly

学校里的学生要象成年人那样写作，必须学习、观察上述这些不同，掌握基本的语法知识，判断在写作中所能出现的困难，充分理解英语句子并灵活运用。正确理解和运用基本语法知识及其同惯用法的关系是非常有用的。

二、句 子

(一) 掌握句子的基本结构

从语法的角度说，句子是独立的、完整的、按照结构组成的。词离开上下文有时就不能被正确理解；但作为句子，当离开上下文独立存在时，语法本身也可以表达完整的意思。如：

Tom's bank was robbed last night. It had been seen by him from the tavern window.

· 汤姆的银行昨晚被抢。那情景被他从旅馆的小窗子看见了。

这两个句子在语法上都是完整的，第二个句子中的 it 取决于第一个句子的意义，it 指的是“银行被抢”这件事情。但从结构来说，第二个句子是独立的。因此，句子的自身结

构和上下文的关系有时是不可分割的。

典型英语句子的主要成分是主语和谓语。主语通常是用来指物或人，而谓语是说明主语的。在最简单的句中主语是名词或代词，谓语是动词，这个动词是单个的词或者象 *was eating*, *has been finishing*, *will have gone* 等词组。所有的英语句子都是建立在一定的基本句型上，根据句型，无论长句或复杂句都可造出来。下面列出的是五种英语基本句型。注意，在所有的基本句型中主语用的都是一个简单的名词或代词，句型的不同主要在于动词及动词的连带成分的变化。

PATTERN—1

<i>Subject</i>	<i>Verb</i>	<i>(Optional Adverb)</i>
Red	fades	(easily) .
The woman	arrived	(late) .
The snow	fell	(everywhere) .

红色（易）褪色。

那个女人到达（晚了）。

（到处）都下了雪。

虽然这样的简单句在熟练的写作中很少出现，但是它们是所有英语句子的核心。

PATTERN—2

<i>Subject</i>	<i>Transitive Verb</i>	<i>Direct Object</i>
Dogs	eat	bones.
The carpenter	repaired	the roof.
John	prefers	movies.
Someone	insulted	him.

狗啃骨头。

木匠修理了房顶。

约翰喜欢电影。

有人侮辱他。

这种句型中的动词总是行为词 (action word), 称这种动词为及物动词。它带有宾语, 其宾语总是名词或代词; 或者相当于名词的词组, 在动词后回答 what 或者 whom.

PATTERN—3

<i>Subject</i>	<i>Transitive Verb</i>	<i>Direct Object</i>	<i>Objective Complement</i>
Henry	called	him	a traitor.
They	appointed	Shirley	Chairman.
People	judge	him	innocent.

亨利说他是卖国贼。

他们任命雪莉为主席。

人们判他无罪。

这种句型只适用于一定范围的动词, 这些动词要求有宾语补足语, 宾语补足语由名词或者形容词来充当。

PATTERN—4

<i>Subject</i>	<i>Transitive Verbs</i>	<i>Indirect Object</i>	<i>Direct Object</i>
His father	gave	Sam	a car.
The college	found	me	work.
Wellington	brought	England	victory.
John	sold	her	a book.

他父亲给了瑟姆一辆车。

学院给我找了个工作。

惠灵顿给英格兰带去了胜利。

约翰卖给她一本书。

间接宾语出现在 ask, give, receive, tell 等一类词后。间接宾语往往在直接宾语之前, 但也可在直接宾语之后, 其意义不变。如 Wellington brought victory to England.

PATTERN—5

Complement

<i>Subject</i>	<i>Linking Verb</i>	<i>Predicate</i>	<i>Noun / Adjective</i>
Napoleon	was	a Frenchman.	
My brother	remains	an artist.	
Natalie	may become	president.	
The book	seemed		obscene.
Work	was		scarce.
The fruit	tasted		bitter.

拿破仑是法国人。

我哥哥仍是艺术家。

爱特利也许能当主席。

这部书似乎是淫海的。

工作是珍贵的。

这个果子吃起来有苦味。

适用于这种句型的只能是系动词 (linking verb), 最常见的系动词是 be 及其变化形式: is, are, was, were, has been, might be 等。其余常用的系动词是 appear, become, seem 及 feel, grow, act, look, taste, smell, sound。系动词后接补语 (complement), 这个补语可以是谓项名词 (predicate noun) 或者谓项形容词 (predicate adjective)。跟在系动词后的补语同及物动词后的宾语不一样, 它和句子的主语是有密切关系的。谓项名词是句子主语

的再命名，谓项形容词修饰句子主语。

这些句型是英语句子结构的基础，其它英语句子可以看作是附加句型，或者叫变化句型。一些语法学家把在这五种基本句型基础上变化而出的句子称为转换 (transformations)。所以我们可以将主谓倒装构成疑问句：

Will he run?

也可以在主语前用功能词 (也叫助动词) :

Does he run?

还可以省去主语构成祈使句：

Open the can.

Keep calm.

有两种涉及到基本句型词序变化的句子是很重要的，因为它们改变了主谓的正常顺序。一种是被动句 (passive sentence)。要注意主动句变为被动句句子的结构形式的变化。如：

Active:

The carpenter repaired the roof.

Someone insulted him.

Henry called him a traitor.

Wellington brought England victory.

Passive

The roof was repaired (by the carpenter) .

He was insulted (by someone) .

He was called a traitor (by Henry) .

Victory was brought to England (by Wellington) .

值得注意的是，被动语态往往不强调行为者，或者在不知行为者时用被动语态。所以一般地我们说 He was killed

in action, 而不说 Someone killed him in action.

另外一种情况是使用语助词 there 或者 it。例如:

<i>Expletive</i>	<i>Verb</i>	<i>Complement</i>	<i>Subject</i>
It	is	doubtful	that they'll arrive.
There	is		no reply.
There	are		seven students.
There	will be		an opportunity.

不能肯定他们将到来。

没有回音。

有七名学生。

将有一个机会。

通过增加主语和宾语的修饰语, 而不是通过基本句型的变化, 可以创造出变化无穷的大量的英语句子。学习识别主语和谓语, 区别动词, 区别宾语、表语, 这是分析句子最首要的。

PRACTICE 1

Label subjects, verbs, direct and indirect objects, and predicate nouns and predicate adjectives in the following sentences. Be prepared to indicate which of the basic patterns each sentence follows.

- 1) Hurried students often make careless mistakes.
- 2) War is a disease.
- 3) Marry Enderby is a skilled architect.
- 4) A recent study proves again the dangers of cigarette smoking.
- 5) He gave the church a memorial window.
- 6) He gave a memorial window to the church.

- 7) The tenor sounded a little flat.
- 8) Poverty deprives many children of the education which is rightfully theirs.
- 9) The warm water, incidently, is piped to cooling towers anyhow, making the crops something of a technological bonus.
- 10) His friends gave Sam a grand reception when he returned from Vietnam.

(二) 词性

语言的基本语法的重要内容之一是词类，或者说词性 (parts of speech)。根据词的特点可对其进行分类。语法学家把词分类有三种途径：(1)根据其语法功能 (grammatical function)，比如主语或修饰语；(2)根据语法形式，比如名词复数加 s，大多数动词的被动语态加 ed；(3)根据词的意义之类型，如物体的名称或者行为的概念。虽然我们可以把英语词分成类，但是大量的英语词的作用不是唯一的，其形式也不是唯一的。在不同的句子里，同样一个词会因其位置不一样而作用不一样，意义也不一样。比如：

The *place* to be is New York. (noun)

The *places* to be are New York and San Francisco.
(noun)

Place the book on the desk. (verb)

He *placed* the book on the desk. (verb)

She bought *place* mats for the table. (modifier)

在英语里，一个词有几种词性，我们如何区分它的词性，主要看其作用。英语词汇主要作用有：

命名 (naming) :名词，代词；